

ACM-ECHO

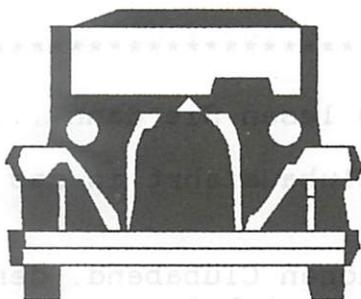
Mitteilungsblatt des Automobil-Club München von 1903 e.V. — Ältester Ortsclub des ADAC

52. Jahrgang

Nr. 5

Mai 1990

Dies ist die Zeitschrift des.....



...Clubs von München

Redaktionsschluß für ECHO Nr. 6 - Juni 1990
ist am 8.Juni 1990

Zu den anstehenden Geburtstagen gratulieren
wir ganz herzlich :

Leo Wagner, Peter-Kreuder-Str. 15 in 8000
München 60 feiert am 12.06. seinen 70igsten,

Sepp Guth, Mergenthalerstr.30 in 8000 München 60
wird am 15.06. ebenso fünfundsechzig wie

Hans Huber, Pfeivestlstr. 9 in 8000 München 60
am 22.Juni 1990

Die Jubilare freuen sich bestimmt über die zahl-
reichen Glückwunschkarten, die Sie jetzt gleich
losschicken !

Im nächsten ECHO lesen Sie dann ...

...von unserer Clubausfahrt in das schöne
Riedenburg

...von einem schönen Clubabend, den uns
Hans Sick beschert hat

...neue Rätselfragen

...von der Sonnwendfeier in Hinterbrühl

...und noch hoffentlich viel Interessantes,
das ich bis dahin für Sie zusammentragen
werde.

Bunt gemischt, aber sehr wichtig !

Die Besitzer von Oldtimern sollten sich einmal aufraffen und sich bei mir melden, bzw. mir Daten und auch Fotos übermitteln, damit auch die übrigen Clubkameraden erfahren, welche Schätze sich in unserem Bereich befinden. Schön wäre auch einmal ein Treffen mit diesen Fahrzeugen, entweder am Salzburgring (mit Sondereinlage) oder zu unserer Sonnwenfeier in Hinterbrühl, die entgegen der ursprünglichen Ankündigung nun doch am

Mittwoch, den 20.Juni

stattfindet (bei jedem Wetter !). Jupp Rettschlag hat ausreichend Plätze reservieren lassen, sodaß zahlreichem Erscheinen nichts im Wege steht. Also nicht vergessen : Clubabend am 20.Juni in der Gaststätte Hinterbrühl !! Parkplätze für die Oldtimer sind vorsorglich ebenfalls reserviert.

Der Termin für die Jahresschlußfeier mußte leider ebenfalls noch einmal (und ich hoffe endgültig) verlegt werden, da man im Hilton den Saal für den 30.November zweimal vergeben hatte ! Nach mehreren Telefonaten mit den Tropical Rains und dem Hilton habe ich nunmehr den

Freitag, 14.Dezember

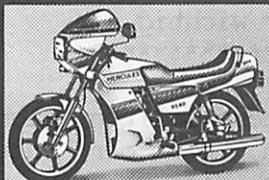
fix gebucht. Ich bitte um Vormerkung !

Medienstreik

Während ich bisher nach Fertigstellung eines ECHO`s immer eine 1 - 2 wöchige "Denkpause" einlegen konnte, mußte ich mich diesmal dem Streik meiner "Kollegen" anschließen und stattdessen nichts tun. Da aber meine Forderungen, nämlich eine 10 %ige Erhöhung der bisherigen Bezahlung von 0 DM auf 0 DM + 10 % erfüllt wurde, bin ich zu weiteren Taten bereit und habe deshalb auch wieder für pünktliches Erscheinen unserer Clubzeitschrift gesorgt. Es wurde auch keine branchenübliche Notausgabe, sondern, wie immer, ein volles Heft, das Ihnen hoffentlich wieder etwas Freude bereitet.

F.B.

Ultra RS 80- Aktion und Attraktion



6,3kW/8,5PS, wassergek. 80 ccm-
SACHS-Motor, 5-Gang-Schritt-
schaltwerk, hydr. gedämpfte Tele-
skopgabel, vorne, gelochte Doppel-
scheibenbr., Vollverkl., Drehzahlm.

HERCULES[®]



ANTON GERSTL

Inhaber: Ferdinand Lütlich jun.

Trappentreustr. 10 (Nähe Donnersberger Brücke)
8000 München 2, Tel. 089/50 62 85

Werksvertretungen:

KREIDLER · PUCH · KTM · HERCULES

MOTOBECANE

Große Auswahl an Sport- und Rennrädern,
Reparatur und Kundendienst.



Wintern. Kosmetik WBademoden
Wüber 350 Düfte WKosmetikkabinen
WGeschenkboutique WSchminkkurse

2 Minuten von S-Bahnhof Marienplatz. Tel. 089 / 22 27 64

Bei nicht verschuldetem
Unfall rechnen wir mit der
jeweiligen Versicherung ab.

Leihwagen werden gestellt
Gebr. Wagenführer
Inh. Julius Wagenführer

**Unfall-
instandsetzung
Lackierungen
Kfz.-Reparaturen und
Kundendienst**



Hirschbergstraße 21-23
8000 München 19, Tel. 16 13 72

Buchbinderei Papierverarbeitung

KALENDERHERSTELLUNG
BROSCHUREN, KLEBEBINDUNG
KATALOGE
PLASTIKSPIRALEN
PLASTIKBINDERÜCKEN
PROSPEKTE
STANZPLAKATE
AUFSTELLPLAKATE
DISPLAYS



BIBINGERSTRASSE 20 · 8013 HAAR
TELEFON 46 30 54/55

Vogel GmbH

SEIT ÜBER 20 JAHREN
ZUVERLÄSSIGER PARTNER
DER DRUCKINDUSTRIE



Shell Heizöl

Ilmberger

Julius Ilmberger & Sohn
Hahilingastr. 5
8024 Oberhaching

Bei uns
sind Sie immer
in guten Händen

(089)

6131658

Für alle, die es bis jetzt überlesen haben, darf ich nochmals auf Toni Amberg's Schützenfest hinweisen :

Ausschreibung zum 11. ACM-Schützenfest in Isen am 9. 6.90

Zum 11.Mal lade ich alle ACM-ler mit Familien und Freunden herzlich zum ACM-Schützenfest nach Isen ein.

Um die Organisation perfekt durchführen zu können, bitte ich um baldige und zahlreiche Nennungen. Für alle noch nicht Dabeigewesenen nochmals eine kurze Ausschreibung :

Zeitpunkt der

Veranstaltung: Samstag, den 9. 6.90 - 14.00 - 17.00 Uhr
(bitte möglichst pünktlich, um später Gedränge zu vermeiden)

Ort der

Veranstaltung: Schützenheim in Isen. Anfahrt über die B 12 Ost (Flughafen) bis Hohenlinden, dort 2.Abzweigung links, 9 km nach Isen. In der Ortsmitte von Isen links und in die erste Straße rechts. Am Ortsende ist links das Schützenheim.

Teilnahme-

berechtigt : Alle ACM-ler mit Familien und Freunden.

Austragungs-

modus : Jeder Teilnehmer macht 4 Probeschüsse und 1 Schuß auf die Ehrenscheibe (von der Schützengesellschaft gestiftet !), anschließend eine Serie von 5 Schuß. Es können beliebig oft 5er Serien nachgekauft werden. Die beste Serie wird gewertet. Bei Punktgleichheit Auswertung durch den Schützenmeister. Geschossen wird mit vereinseigenen Kleinkaliber - Gewehren.

HAUSVERWALTUNG



JULIANE HUMMELT
KESTERMANNSTRASSE 2
8022 GRÜNWALD

TEL.: 089/6 49 25 43
FAX.: 089/64 90 51
TLX.: 5 216 989



Josef **zimmermann & sohn** GmbH
gegr. 1911

Bauspenglerei - Dachdeckerei
Dachinstandsetzungen - Dachanstriche

Nachf. A. u. E. Schreck
Erzgießereistraße 1
8000 München 2
Tel.: (089) 129 65 20
Fax: (089) 129 65 21

AUTO
MÜNCH
IN MÜNCHEN

V-A-G



- Neuwagenverkauf
- Gebrauchtwagen
- Service, Reparaturen
(auch für Porsche)
- Autoverleih
(PKW und Camper)
- Unfallinstandsetzung

AUTO MÜNCH GMBH

Tübinger Straße 11
8000 München 21
Telefon 089 / 57 30 06

» Wir führen das
rennerprobe Wintershall-Öl «



Wir machen Ihr Auto schöner
- in Form und Farbe -
Unfall-Instandsetzung
Ramenrichtsystem für alle Typen
Dinol Hohlraumversiegelung, Unterbodenschutz

XAVER FRANK

8022 Grünwald, Emil-Geis-Str. 3, Tel. 6 412137

Wertung : Der beste Schütze wird ACM-Schützenkönig.
Die beste Schützin wird ACM-Schützenliesl.
(Schützenkönig kann nur ein ACM-Mitglied
werden).

Eigene Waffen können außerhalb des Wett-
bewerbes getestet werden.

Kosten : DM 5,— für Kleinkaliber-Serie (5 Schuß)
plus Versicherung

Für Verpflegung sorgen die Schützen -
wie bereits bekannt.

Ende des Schießens : 17.00 Uhr

Siegerehrung : 17.30 Uhr

Ich würde mich über Eure rege Teilnahme sehr freuen und
bitte um zahlreiche Nennungen !

Euer Toni Amberg Tel.: 430 28 60

Übrigens.....

...sollten Sie nicht vergessen, daß die ADAC Edelweiß-
Trophäe noch ansteht. Nennungsschluß ist nach wie vor der
2.Juli 1990.

Wenn Sie nicht mehr wissen, worum es sich dabei dreht,
dann lesen Sie bitte im ECHO 3/90 nach oder erkundigen
Sie sich bei Herrn Peter ERNST beim ADAC unter der
Tel.Nr.: 76 76 - 6101.

Da ich selbst trotz gewissenhafter Verwaltung aller
möglichen Termine fast nicht mehr weiß, an was ich noch
alles erinnern soll, habe ich volles Verständnis, daß Sie
auch etwas vergessen. Aber Ihr Vergnügen liegt mir am
Herzen, deshalb erinnere ich lieber einmal zuviel, als
einmal zuwenig.

F.B.



J.C. Reisinger – Inh. Franz Reisinger
München's führendes Fachgeschäft
für Wachswaren, Qualitätszinn
und altbayerischer Hafnerkeramik.

Rudolf HOUZER GmbH

Südl. Münchener Str. 66
8022 Grünwald
Telefon 089 / 649 26 48

Neuwagen
Gebrauchtwagen
Günstige Finanzierung

Firmen- und Privatleasing
Leihwagen
Sämtliche Reparaturen, auch
Unfallinstandsetzung und Abwicklung
Allianz-Versicherungsagentur

FIAT

SÜDGRIMA

MARMOR -
FLIESEN -
GROSSHANDEL

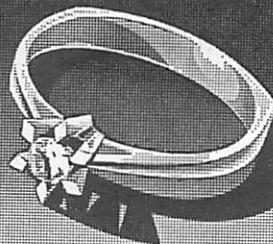
Kirschstraße 33
8000 München 50 (Allach)
Telefon 089 / 812 10 37

Uhren-Schmuck-Fachgeschäft
Goldschmiedemeister

KÖSSLER

Wasserburger Landstr. 247 8000 München 82 ☎ 4 30 56 28

*DUGENA-Fachgeschäft – Ihr Experte für Uhren
Schmuck und ... gute Ideen.*



1.ACM Go Kart - Meisterschaft 1990

In der letzten Jahreshauptversammlung kam von Jürgen Drabsch recht spontan der Vorschlag, doch einmal ein "Go Kart-Sausen" zu veranstalten. Da er sich auch bereit erklärt hatte, über seinen Vorschlag hinaus sich auch um die Organisation zu kümmern, konnte dem nicht mehr viel entgegenstehen. Heinz Egerland sicherte Unterstützung zu, somit war der Grundstein für ein neues Veranstalter-Team gelegt. Der Heinz traf mit dem Vermieter der Bahn ein vernünftiges Abkommen, der Jürgen zeichnete das Signet unserer neuen Aktivität, ich schrieb den Meldebogen, und wir konnten bereits nach einigen Arbeitsstunden auf Ihr Echo warten. Wir hatten kalkuliert, daß bereits bei 30 Teilnehmern der Verlust für den Club gerade noch vertretbar sei. Aber schon eine Woche vor Nennungsschluß hatten wir 31 Nennungen ! Im unverwüstlichen Optimismus, der die Aktiven des ACM auszeichnet, machten wir uns daran, einen Zeitplan zu entwerfen, den wir aber bereits eine Woche später wieder verwerfen mußten - weitere 15 hatten gemeldet ! In Eile mußten wir uns auf die neuen, erfreulichen Gegebenheiten einstellen. Und ich glaube, im Vorgriff auf das Endurteil sagen zu können, es ist uns hervorragend gelungen (das letzte Rennen endete genau 2 Minuten vor Ablauf unserer Mietzeit !).

Ach ja, fast hätte ich's vergessen - der ACM-Wetter-Gott hatte natürlich diesen Termin ebenfalls registriert, so daß wir am 19.Mai bei strahlendem Sonnenschein nach zwei Organisationsfahrten im uns nun wohlvertrauten Garching ab $\frac{1}{2}$ 9 Uhr zusammen mit den Millers (die sich "selbstverständlich" zur Verfügung gestellt hatten) für Sie bereitstanden.

Leider stellte sich bereits zu diesem Zeitpunkt heraus, daß uns lediglich 9 Kart's zur Verfügung standen, sodaß wir unseren mühsam erarbeiteten Zeitplan wieder umstellen mußten. Daß dann ein Teil der Teilnehmer sehr verspätet ankam, stellte uns vor neue Probleme - sollten wir warten, oder nochmals neu planen, mit dem Risiko, daß sie dann doch kamen ?

Der Motorrad- Zubehör-Profi

im Herzen München's freut sich auf Ihren Besuch!

seit 1923

südmotor

Schwanthalerstraße 5
8000 München 2
Telefon 0 89 / 55 56 40
Telefax 0 89 / 59 57 79
Telex 5 23 852 d

Großhandel · Import · Export · Inh. Hans Binder

In Bayern – ein Begriff für Sauberkeit

Die Münchner Heinzelmännchen



 **(089) 42 90 71**

Für kleine Betriebe und große Unternehmen. Von der Glasreinigung bis hin zur ständigen Unterhaltsreinigung.

München - Ingolstadt - Regensburg - Cham

Während des bereits laufenden Trainings wurden wir dann der (vor-) letzten Sorgen enthoben - bis auf zwei waren alle da. In fieberhafter Eile eingeschoben, konnten auch die letzten Nachzügler noch ihre Proberunden drehen.

Nachdem wir die Inge Effenberger (die der Lulu ohne ihr Wissen gemeldet hatte) zur Teilnahme überredet hatten, standen 3 Frauen, 14 Kinder sowie 23 Männer startbereit ! 40 Teilnehmer bei einer erstmals durchgeführten Veranstaltung - ich glaube, da dürfen wir zu Recht stolz sein. Ja, und die Rennen selbst verliefen nicht weniger heiß, sprich spannend und ehrgeizig, als in der Formel 1 !

Es wurde um jeden Platz gekämpft, als ginge es um einen Großen Preis. Den von Margot Miller geführten Runden-Tabellen konnte ich entnehmen, daß es Platzverschiebungen um 5 Plätze und mehr gab. So lieferte sich z.B. Heinrich Gafus einen Kampf mit Manfred Jäger, daß er letztendlich mit seinem vorderen Bügel am Heck vom Kart des Manfred festhing, und sie beide anhalten mußten, um ihre Fahrzeuge zu "entflechten".

Die bis dato gehaltenen vorderen Plätze waren natürlich damit nicht mehr realisierbar.

Bei den Kindern war die Konkurrenz nicht minder. So sah man den Jäger Thommi auf der Start- und Ziel-Geraden in seinem Kart fast nicht mehr, weil er sich zwecks Optimierung des cw-Wertes hinter dem Lenker verkroch und die ganze Gerade im "Blindflug" fuhr. Am Ergebnis sehen Sie, ob sich dieser Einsatz lohnte. Die leider unvermeidlichen Unfälle verliefen gottlob glimpflich, wobei ich zwei erwähnen möchte : Jürgen Bodenschatz, der bis dahin den 2. Platz hielt, hatte offensichtlich meine Tips, daß alle Kurven voll gingen und das Kart nur eventuell umfallen könne, zu wörtlich genommen und sich in der schwierigsten Kurve überschlagen. Dank des harten Trainings im Geländesport konnte er aber sein Kart sofort wieder aufrichten und starten und den Lauf wenigstens unbeschädigt beenden.

Simon Truchsess, der siebenjährige Sohn unseres neuen Clubkameraden Michael lag ebenfalls auf dem 2. Platz, als in ein Ausflug in die Reifenstapel in seinem Tatendrang bremste. Der Schmerz über die entgangene Plazierung war gottseidank größer als der über den erlittenen Schlag auf das Knie. So konnten wir letztendlich unsere Veranstaltung ohne größere Verletzungen abschließen.

DER NEUE BMW 318is.

MEHR AUTO. MEHR MOTOR. MEHR SPORT.



Jetzt bei uns. Testen Sie das 16-Ventil-Hochleistungs-Triebwerk und seine sportliche Leistung. Erleben Sie ein sicheres, harmonisches Gesamtkonzept. Entdecken Sie die Freude am Fahren neu. Mit dem BMW 318is. Bei uns.

Willkommen zur Probefahrt.

AUTO-HUSER GmbH

BMW-Vertragshändler

Fürstenrieder Straße 212-216 · 8000 München 70 · Tel. 7 14 50 24



Die Siegerehrung mit Pokalverleihung schloß eine neue Veranstaltung des ACM ab, die sicherlich (fast) allen Beteiligten großen Spaß gemacht hat. In unseren Köpfen hat sich deshalb bereits der Gedanke an das 2. ACM Go-Kart-Sausen 1991 eingenistet. Wir haben bereits Fehler analysiert und Verbesserungen für das nächste Jahr festgehalten. Bedanken möchte ich mich bei Heinz Egerland für die Vorarbeit, bei Jürgen Drabsch für die Organisation, bei meiner Tochter Marion, die das "Bürokratische" einschließlich Auswertung erledigte sowie, wie bei fast allen ACM-Festivitäten, bei Margot und Toni Miller.

Schade finde ich aber, daß zwei der Gemeldeten weder angetreten sind noch ihr Nenngeld bezahlt haben. Vier weitere, die nicht erscheinen konnten, haben wenigstens bezahlt. Man sollte daran denken, daß für den Club ja nicht weniger Kosten entstehen, wenn jemand nicht kommt. Und wenn wir von der Organisation schon alle bereit sind, die Vorarbeit zu leisten, ohne zu wissen, ob unser Angebot angenommen wird, dann sollte jeder Teilnehmer wenigstens die finanzielle Seite abdecken.

Was mir noch aufgefallen ist :

Die Firma BMW hat neben der Go-Kart-Strecke ein Gelände zur Lagerung von Neuwagen, das offensichtlich nicht mehr ausreichend ist. Deshalb wollte man das danebenliegende Terrain noch anmieten. Letztendlich blieb die Strecke zwar erhalten, die Jahrespacht wurde aber nicht unbedeutend erhöht. Man sollte gerade in einem Haus, das dem Motorsport so verbunden ist darauf achten, nicht die letzten Möglichkeiten zu vernichten, die unserem Sport noch geblieben sind. Und gerade beim Go Kart wird ja bekanntermaßen Nachwuchs herangezogen, der als Basis unbedingt notwendig ist.

Und nun zu den mit Spannung erwarteten Ergebnissen :

FRAUEN :

1. Platz Doris Egerland
2. Platz Astrid Röttinger
3. Platz Ingeborg Effenberger

KINDER :

1. Platz Thommi Jäger
2. Platz Markus Kammerlehner
3. Platz Martin Oswald
4. Platz Peter Nerbl

MÄNNER :

1. Platz Wolfgang Oswald
2. Platz Georg Nerbl
3. Platz Kurt Distler
4. Platz Jürgen Drabsch
5. Platz Hubert Ibscher
6. Platz Franz Kreuzinger
7. Platz Manfred Jäger
8. Platz Heinrich Gafus
9. Platz Heinz Egerland
10. Platz Tobias Hild
11. Platz Tschuli Wagenführer
12. Platz Michael Truchsess
13. Platz Hans Röttinger
14. Platz Thomas Ostermeier
15. Platz Richard Distler

Alfred Schreck wurde aufgrund seines sehr langsamen Karts überrundet, Jürgen Bodenschatz kam ebenfalls sehr spät an, da sein Fahrzeug nach dem Überschlag nur noch einen Teil der ursprünglichen PS freigab.

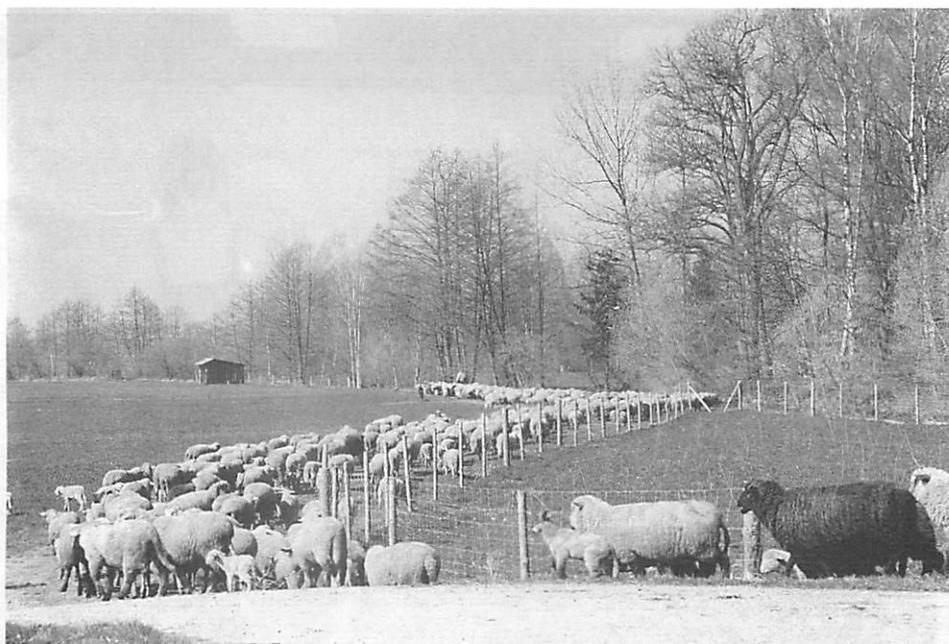
Weitere Platzierung habe ich leider von der "Rennleitung" nicht erhalten. Ich nehme aber an, daß es auch einige Ausfälle gab. Bei den Kindern weiß ich, daß aufgrund zu großer Disziplin einige bereits nach Anzeige der letzten Runde ihren Lauf beendeten und zum Fahrerlager ausfahren, sodaß sie damit die Zielflagge nicht sahen.

Aber im nächsten Jahr werden hoffentlich alle pünktlich sein, damit wir, wie es sich im Motorsport gehört, ein ordentliches "Briefing" voranstellen können, in dem wir den genauen Ablauf erklären werden.

Wenn dann die Beteiligung wieder so hoch ist, wie in diesem Jahr, ist vielleicht ein weiterer fester Platz im alljährlichen ACM-Terminkalender vergeben. F.B.



"Quasimodo" Hubert Ibscher und
seine Mannschaft.



Das werden doch wohl nicht die Teil-
nehmer auf dem Weg zum Start sein ?



Durchfahrts-Kontrolle mit Freibier



Auch der Uli hatte natürlich seinen Auftritt

„Club Marco Polo heißt die neue Urlaubsphilosophie“.

In den 3 Clubs in der Türkei ist alles inklusive: z. B. Vollpension mit Getränken, Tennis, Squash, Segeln, Animation für die Kleinen und die Großen, Kinderbetreuung, Getränke an der Bar, und sogar Zigaretten. Informieren Sie sich bei mir
Ihre Ruth Welte



Reisebüro GmbH, Pelkovenstr. 48, 8000 München 50
Telefon 089 / 149 66 09 · Fax 089 / 14 77 86

LANCIA



DIE ZWEI NEUEN MIT DEN GEWISSEN EXTRAS.



Rasse in jeder Klasse der Kleine: 3,39 m
Cityflitzer idealer Zweitwagen riesige Ausstattung Der Große: sportliche
Nobel-Limousine optimierter Fahrkomfort serienmäßig luxuriös
Beide in neuer Optik. **Lancia Y10:** Fire, Fire i.e. Kat., GT i.e. Kat. **Lancia Thema:** i.e. Kat., Turbo i.e. Kat., V6 i.e. Kat., Turbo 16 V i.e. Kat., 8.32 i.e. Kat., Station Wagon turbo i.e. Kat.
Live zu sehen und zu fahren bei:

nachtmann

Lancia-Händler

Hans-Mielich-Straße 2
8000 München 90, Tel. 089/65 20 93

In Leistung und Flexibilität sind wir auf der Höhe.

Aber bleiben preislich auf dem Boden.

Wir bauen seit 50 Jahren Aufzüge.
Starke Lastenaufzüge für
Handel, Gewerbe und Industrie -
schnelle, komfortable bis

hohe exklusive Personen-Aufzüge.
Wir kennen keine Schwerpunkte.
Außer einem: Flexibilität
und Fortschritt.

VESTNER AUFZÜGE

Personen-, Lasten-, Hydraulikaufzüge, Auto-, Kranken-, Industrieaufzüge

Gebrüder Vestner Aufzugsbau
D-8046 Garching-Hochbrück Gutenbergstraße 3 Telefon (089) 320098-0

Weitere (und hoffentlich für Sie neue) Tips...

Oldtimer:

Ein altes Auto, mit viel Zeitaufwand und Geldeinsatz wieder auf Vordermann gebracht, ist oft mehr wert, als in der Liste ausgewiesen. Versichert ist der höhere Wert des Oldies aber nur, wenn man ihn nachweisen kann. Die Sachverständigen der DEKRA haben dafür einen Oldtimer-Paß entwickelt, der -zusammen mit 5 Fotos- den tatsächlichen Zustand und den Wert des Fahrzeuges dokumentiert. Dieser Fahrzeugpaß ist unverzichtbar, wenn für das teure Stück eine Kaskoversicherung abgeschlossen werden soll.

Außerdem: Nachträgliche Restaurations- und Instandsetzungs-Arbeiten können den festgelegten Fahrzeugwert erheblich beeinflussen. Deshalb werden bei regelmäßigen Wiederholungsprüfungen alle Veränderungen am Fahrzeug erfasst und der Wiederbeschaffungswert auf den neuesten Stand gebracht. Enorm wichtig, falls es doch mal zu einem Schaden kommen sollte.

Werbungskosten:

Wenn Sie mit Ihrem privaten Fahrzeug beruflich unterwegs sind und dabei einen Unfall verschuldet haben, gilt: Reparaturkosten, die von keiner Versicherung übernommen werden, lassen sich steuerlich geltend machen. Zusätzlich kann man auch den Wertverlust des Wagens als Werbungskosten abziehen.

Schadensfreiheits-Rabatt:

Nach einem Unfall, den Sie verschuldet haben, werden Sie in eine andere SFR-Klasse zurückgestuft. Die Rückstufung hängt jedoch nicht von der Höhe des Schadens, sondern von deren Zahl ab. In der ADAC Motorwelt 1/90 können Sie nachlesen, wie die Rückstufung strukturiert ist, und welchen Rabattverlust Sie dabei erleiden. Außerdem können Sie der Tabelle entnehmen, bis zu welchem Betrag sich eine Rückzahlung lohnt.

Dabei sollten Sie beachten : Sie können zwar generell jeden Schaden durch die Versicherung abwickeln lassen und sich binnen 6 Monaten entscheiden, ob Sie den Schaden (ohne zusätzliche Kosten !) zurückzahlen wollen oder nicht. Aber bei Regulierung durch die Versicherung fällt erfahrungsgemäß der Schaden höher aus als bei einer Regelung auf privater Basis. Deshalb sollten Sie vielleicht vorher mit Ihrem Unfallgegner über seine Forderungen sprechen und dann bereits entscheiden, ob Sie den Schaden aus Ihrer Tasche regulieren wollen.

F.B.

V E B Motorenwerke Knatter und Rauch, Treuenbrietzen

Dechnische Daten Trabant 601 S

Modor : Luftgeühlder Zweyzylinder Zwedagder mit Drehschiebereinlasssteuerung

Vendile : geene

Noggenwelle : och geene

Geilriemen : och geenen

Zindung : Molotov Abreisszindung

Zindgerzen : Blitzkov 175 hl UDSSR

Vergaser : Einloch Schlauchrisselvergaser Patschki Bratislava

Lichdmaschine : 30 W Sonnenuntergang Peking

Wasserbumbe : och geene

Anlasser : VEB Anlasserkombinat Winterschreck

Fahrwerk : Frondandrieb (vorn rechts), Einzelradaufhängung fürs Ersadsrad. Eingelenghinderagse an Gummifedern, Seilzuglengung mit audomadischer Spurverbreiderung nach 10.000 km,

hydraulische Drommelbremsen vorn und gelegentlich och hinten.

Garosserie : Bodengrube 2 mm emailliertes Badwannenblech, sonst Plaste, Liechesidse nach Lösen von 4 Schrauben, SW 22, schnell bedriebsbereid. Dacho wird durch Windrad am Wachenbug angedrieven, daher bei Gechenwind leichde Feelmessung mechlich. Scheibenwischer Handbedried durch gleichmäs-siches Ziehen an roder Schnur (Sonder-aussdaddung), Scheibenwaschanlache in Form von Wasserpisdole (liegt im Hand-schuhfach).

Falls eine Beheizung des Wachens notwendig wird, z.B. im Winder, ist es zweckmäßich, einen Spiridusgocher zu erwerben (Spiridusgocher-Kombinat "Flammendes Inferno"). Dieser Gocher passt genau auf die Middelgonsole.

Achtung ! Beim Schalden Asbesthandschuhe tragen ! Sonst Brandblasen !

Fahrleistungen : Die Geschwindichkeit des Wachens in der Ebene ist eine ungeheure. Sie gonnte in der DDR noch nicht erforscht werden, da hier höhere Geschwindichgeid als 100 km/h nicht erlaubd ist.

Fahrgeräusche halden sich in Grenzen : innen ca. 125 db
außen ca. 138 db

Ich möchte mich bei Gott nicht über die Einwohner der DDR lustig machen, aber ich fand diesen Text derart schön, daß sicher jeder für eine Veröffentlichung Verständnis hat. Und ich kann mir darüberhinaus gut vorstellen, daß die Einwohner des östlichen Deutschlands bald selbst über die bisher bestehenden "dechnischen Möchlichgeiden" lachen werden. Und mit dem unvermeidbaren Aussterben der "Drabbi`s" werden auch die Witze darüber immer mehr ver-ebben. Frische Luft wirds uns danken ! F.B.

SAMMEL-ANZEIGEN

Glaserei Ostermeier, Neu- und Reparaturverglasungen
Kistlerhofstraße 161, 8000 München 70, Telefon 78 81 16

STENVERS GmbH, Armaturen-Meßgeräte-Pumpen
Waldgartenstraße 49, 8000 München 70, Telefon 714 10 49

Berndt F. Botschen, Finanz- und Anlageberatung
(Steuerbegünstigte Kapitalanlagen), Telefon 60 26 69

Franz Paschek, Elektrofahrzeuge und Gabelstapler
Reparatur, Spezialbatterien für Elektro, Telefon 76 13 21

Max Jung, Bau- und Fahrzeugschmiede
« Individuelle Metallgestaltung »
Truderinger Straße 289, 8000 München 80, Telefon 42 13 37

HERBERT PAUL, BMW-Autoreparatur und Unfallinstandsetzung
Ersatzteile, Verkauf
Hohenzollernstraße 65, 8000 München 40, Telefon 271 92 01

Del Bondio - Abend

Den 18. April, genau den Abend, als der FC Bayern gegen den AC Mailand spielte, hatten wir für den Dia-Vortrag unseres Clubkameraden Christoph del Bondio geplant.

Und siehe da - so etwas lockt halt. Trotz der großen Konkurrenz war die Dachauer Stube gut besucht (wenn auch etwas schwächer, als erhofft), als unser Gelände- und Berg-Spezialist seine überdimensionale Leinwand aufbaute. Ein professioneller Projektor mit Überblendtechnik sowie eine eigene Musikquelle vervollständigten die Ausrüstung. Auch wer es noch nicht wußte, konnte erkennen, daß der Christoph auch auf diesem Gebiet nicht zu den Amateuren zählt. Wir sahen wunderbare Bilder aus Peru, deren Spektrum sich von der faszinierenden Landschaft über die Bevölkerung bis hin zu geschichtlichen Informationen zog. Wir begleiteten das Motorrad-Team von Meereshöhe bis hin zu den Gipfeln mit 4900 Metern. Und trotz angeschlagener Gesundheit und einem kräftigen Heuschnupfen kommentierte Christoph tapfer (und gekonnt) den ganzen Vortrag.

Auch über die Sahara erfuhren wir nicht nur viel Wissenswertes über Land und Geschichte, sondern konnten uns an wunderbaren Bildern (besonders die Sonnenunter- und -Aufgänge !) erfreuen.

Ich bin sicher, daß jeder, der an diesem Abend teilgenommen hat, begeistert war und habe deshalb allen Grund, mich im Namen aller bei del Bondio ganz herzlich zu bedanken. Wenn so ein Angebot wieder ansteht, greifen wir gerne wieder zu und lassen uns einen interessanten und erlebnisreichen Abend bescheren. Danke, Christoph !

F.B.

Enduro-Rallye 200 Obere Donau bei Reidling am 7. 4.1990

Teilnehmer vom ACM :

Alex Mayer auf BMW

Manfred Kiermaier auf Yamaha XT600 Tenere

Jürgen Bodenschatz auf Yamaha TT 350

KOENIG
SPECIALS

PORSCHE 928 SPORT!



430 PS · 305 Km/h

KOENIG Sport-Version des Porsche 928 S4

- Kompressormotor 430 PS
- Supersportliches KOENIG-Karosseriedesign
- KOENIG 17"-Felgen
- KOENIG Sportfahrwerk
- KOENIG Hochleistungs-Auspuffanlagen
- KOENIG Accessoires-Shop



NEU! "Dream Cars" -
Die größte Ferrari-
Show der Welt
VHS-Video, 20min.
DM 45,- NN/Vorkasse

Video "Die größte
Tuning-Show der Welt."
VHS, 30min.
DM 55,- NN/Vorkasse

NEU! "SUPERCARS" -
Der Gesamtkatalog
mit allen KOENIG
Fahrzeugen, 80 Seiten,
mit Riesenposter,
DM 20,- NN/Vorkasse

Fordern Sie unser
kostenloses Info-
Material an.
Code: ACM

Koenig Specials GmbH – car tuning

Flössergasse 7, D-8000 München 70, West Germany
Tel.: 0 89-72 49 70 – Telex 5 28145 koevnm – Telefax 7 23 88 13

KOENIG
KS
SPECIALS

Diesmal steht meine Enduro-Saison unter einem guten Vorbereitungsstern, denn nachdem in der letzten Saison fast regelmäßig kurz vor jedem Wettbewerb dienstlich noch einiges los war, konnte ich diesmal am Freitag pünktlich um 13.00 Uhr den Betrieb verlassen, um letzte Hand an das Motorrad zu legen

Samstagsmorgen um 5.15 Uhr fuhr ich los, um rechtzeitig bei der Abnahme zu erscheinen.

Mein erster Blick ging natürlich dorthin mit der Frage: gibt's eine strenge Abnahme oder wohl keine Probleme. Sie war unproblematisch.

Zwischenzeitlich war dann auch unser Champ Alex Mayer mit seiner Spezial BMW und Manfred Kiermaier mit seiner XT600 angekommen. Ganz erstaunlicherweise hatte sich Alex sogar einen fast neuen Stollenreifen geleistet, im Gegensatz zum vorigen Jahr. Damals hatte der Hinterreifen gerade so die Mindestprofiltiefe von 1 mm.

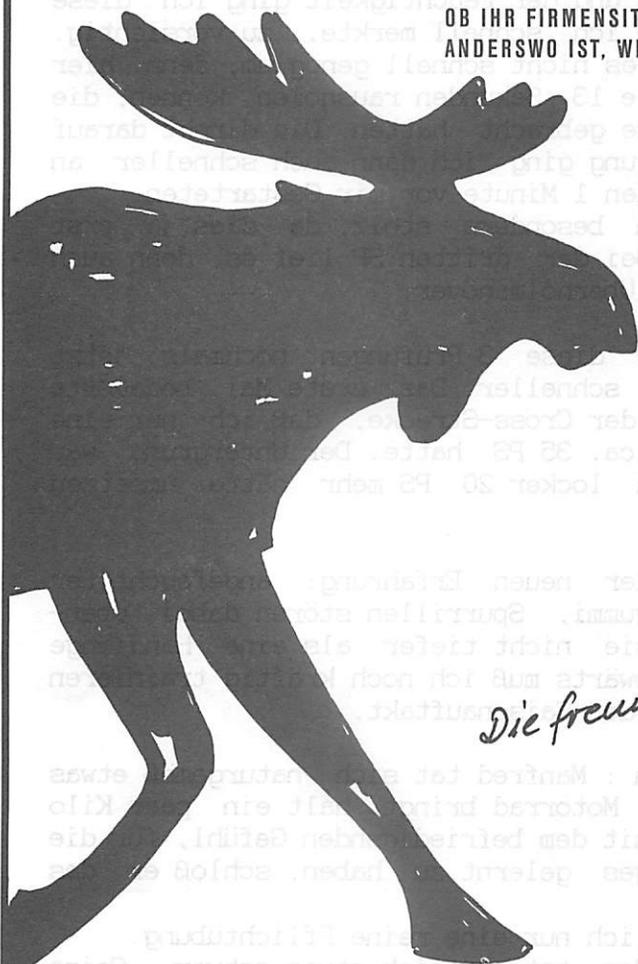
Dann ging's los zur gemeinsamen Besichtigung der drei Sonderprüfungen. Die erste war identisch der des vorigen Jahres; ein Rundkurs mit widerlich scharfen Schottersteinen und ein paar Kamelbuckeln. Die zweite wies neben gesandeter schneller Straße noch eine Querfeldeinfahrt durch Morast mit 2 kleineren Auffahrten auf. Hier hatten bereits einige Straßen-Enduros bzw. ihre Fahrer Probleme, die sich durch Bodenberührung ausdrückten.

Die 3.Sonderprüfung fand auf einem Moto-Cross-Kurs statt. Hier war speziell für uns ein Kurs präpariert mit satten Sprunghügeln sowohl berghoch als auch insbesondere berg-runter, ein paar schöne Auffahrten und einem Mini-Waschbrett. Nur ein kleines Problem war dabei: zumindest bis drei mußte jeder Teilnehmer zählen können; denn 3,9 Rd. waren zu fahren. Bis hierhin waren dann auch alle vorher blitzblanken Motorräder und Fahrer vermatscht.

Das Aprilwetter hatte in Form von Dauer-Nieselregen dem Untergrund die nötige Würze verliehen. Zurück im Fahrerlager gab's dann die heiße Diskussion um den Luftdruck : 0,6 bar für den Matsch oder vielleicht 1 bar für die Schottersteine ?

UNS IST ES EGAL

OB IHR FIRMSITZ IN SCHWEDEN ODER
ANDERSWO IST, WIR LIEFERN INTERNATIONAL:



MEHRFARBENDRUCK-
STAHLSTICHDRUCK-
PRÄGEDRUCK-
SIEBDRUCK-
ERZEUGNISSE

SELBSTKLEBPRODUKTE
KALENDER
SCHREIBTISCHUNTERLAGEN
PRÄSENTATIONSMAPPEN
PAPIERWAREN
BRIEFHÜLLEN
VERSANDTASCHEN

TELEFAX-ROLLEN
KOPIERPAPIER

Die freundlichen Drucker

Karl & Peter Haberl
Druckerei und
Papierverarbeitung
D-8000 München 40
Belgradstraße 32
Tel. 0 89/3 00 93 92
Fax 0 89/3 07 13 73

RSM Großverbraucher-
Service GmbH

- Automatenbecher
- Becher und Tassen
- Verpackungs-Becher u. -Deckel
- Einweg-Geschirr
- Imbiß-Geschirr
- Automaten-Füllprodukte

Automaten - Seitz

- Kaffee-Automaten
- Zigaretten-Automaten
- Getränke-Automaten
- Waren-Automaten
- Geldwechsler
- Bargeldlose Kantinen-
Abrechnungssysteme

8000 München 82, Schatzbogen 49 (Am Moosfeld)

☎ (0 89) 42 20 17

Dann ging's nach kurzer Verbindungsetappe hin zur gezeiteten 1.Sonderprüfung: Mit viel Respekt vor Schottersteinen, Sprunghügeln und der Feuchtigkeit ging ich diese Prüfung an und, wie ich schnell merkte, zu vorsichtig. Leider setzte ich dies nicht schnell genug um; denn hier hätte ich locker die 13 Sekunden rausholen können, die mir am Ende 4 Plätze gebracht hätten. Die direkt darauf folgende 2.Sonderprüfung ging ich dann auch schneller an und überholte sogar den 1 Minute vor mir Gestarteten. Darauf war ich denn besonders stolz, da dies ja erst meine 2.Saison ist. Bei der dritten SP lief es denn auch gut inklusiv einiger Überholmanöver.

Dann durchfuhren wir diese 3 Prüfungen nochmals, jetzt eingefahren deutlich schneller. Das erste Mal bedauerte ich, besonders auf der Cross-Strecke, daß ich nur eine 350iger Viertakt mit ca. 35 PS hatte. Der Untergrund war so griffig, daß ich locker 20 PS mehr hätte umsetzen können.

Zufrieden und mit der neuen Erfahrung: angefeuchteter Dreck packt wie Kaugummi, Spurrillen stören dabei überhaupt nicht, wenn sie nicht tiefer als eine Handlänge sind, und Sprünge abwärts muß ich noch kräftig trainieren - damit beendete ich den Saisonauftakt.

Zu den anderen beiden : Manfred tat sich naturgemäß etwas schwerer, denn sein Motorrad bringt halt ein paar Kilo mehr mit. Trotzdem mit dem befriedigenden Gefühl, für die kommende Saison einiges gelernt zu haben, schloß er das Rennen als 25. ab.

Für Alex war's natürlich nur eine reine Pflichtübung. Nur mit den 3,9 Runden tat er sich etwas schwer. Seine Zweifel, ob er bereits den Kurs verlassen dürfe, löste er, indem er den Zählmeister fragte. Dies kostete ihn wohl den 2.Platz; denn dahin fehlten ihm lediglich drei Sekunden.

Ich schloß mit dem 15.Platz unter 29 Teilnehmern in meiner Klasse ab. Deutlich besser als voriges Jahr mit dem 22.Platz, und insbesondere zeitlich näher an den Vorderen. Mein Wintertraining war somit gut, die Saison hat gut begonnen.

Ein Lob und Dank will ich hier noch dem Veranstalter aussprechen. Erstens war es super organisiert: gut ausgeschildert, viele Streckenposten, und dazu auch noch eine fahrerisch anspruchsvolle Strecke. Damit hat der Veranstalter genau das verbessert, was ich vom vorigen Jahr, der ersten (!!!) des Clubs, noch für verbesserungsfähig hielt - eben eine fahrerisch anspruchsvolle Piste und ein zeitlich strafferes Programm, in dem die Motorradfahrer zuerst fuhren, und dann erst die Autofahrer.

Trotzdem muß auch hier kritisch angemerkt sein, daß damit die Definition der Rallye 200 nicht mehr erfüllt ist. Gedacht ist diese Rallye 200 für Einsteiger mit freikäuflichen Serien-Enduros. Die Morastdurchfahrten und insbesondere einige Abfahrten waren für Neulinge oder auch einige Straßen-Enduros etwas zu hart gewesen. Andererseits zeigt die Praxis, es gab immerhin keine Aufgabe vom Fahrerischen her, und ferner stand auch in der Ausschreibung, daß eine Sonderprüfung auf der Moto-Cross-Strecke stattfindet und daß solche Veranstaltungen eher von Freizeit-Crossern aus Lust und Laune oder zum Saisonauftakt gefahren werden als von blutigen Neulingen für das Gelände.

Mit sportlichem GruÙe

Jürgen Bodenschatz

Dem Bericht vom Jürgen, für den ich mich ganz herzlich bedanke kann ich gleich die restlichen Informationen über motorsportliche Aktivitäten im ACM anschließen, soweit sie mir vorliegen :

Am 1. April startete Anton Goeser in Zolder bei der DTM. Bereits am Samstag hatten sich zum Training 15 Tausend Zuschauer eingefunden, beim Rennen am Sonntag bildeten dann deren 80.000 eine herrliche Kulisse. Anton lag im 2. Lauf an 6. Stelle, als er wegen eines Defektes an die Box mußte. Bereits ohne Helm und Handschuhe öffnete er den Kofferraum, um den Tank zu kontrollieren, als dieser förmlich explodierte. Aber der ACM-Schutzengel hielt offensichtlich seine schützende Hand über ihn - außer Brandwunden an den Händen blieb er unverletzt ! Damit war auch klar, daß ein verklemmtes Überdruckventil der Grund für den Ausfall war.

...der
Augen
willen

PINI

Brillen + Kontaktlinsen

PINI

FOTO VIDEO BRILLEN

... und alles
für den
Fotofreund!

am Stachus, Schützenstraße 1

Max-Weber-Platz 10 · Sendlinger-Tor-Platz 7 · St.-Bonifatius-Straße 16

Hochleistungs-Schmierstoffe



Optimol Ölwerke Industrie KG

Friedenstrasse 7 D-8000 München 80 ☎ 089/41830 Fax 089/4183200 Tx 523636 opti d

Die ja in dieser teuren Kategorie immer anstehenden finanziellen Probleme schienen sich ebenfalls zu lösen, als Goeser im Diebels-Alt-Team unterkam, und damit die weitere Saison gesichert schien, als ihn die Polizei beim "Training auf öffentlichen Straßen", d.h. zu schnell, erwischte und den Führerschein einzog. Damit ist leider bis zur endgültigen Klärung die Rennerei vorläufig vorbei.

Halten wir ihm alle die Daumen, daß er bald wieder in den grünen M3 steigen kann, den inzwischen Frank Schmickler recht beachtlich und erfolgreich bewegt.

Ebenfalls in Zolder traten unsere Freunde Distler, Holnburger und König im Rahmen der SIT an. Hier holte sich Willy König einen hervorragenden 2. Platz, Kurt Distler erreichte den vierten, während Hans Holnburger leider aufgrund einer lockeren Schlauchschelle am Lader ausfiel.

Am 25. April war man in Hockenheim erfolgreicher : Hier siegte König vor Holnburger - Kurt Distler belegte den 5. Platz.

Dazwischen hatte Heinz Egerland am 8. April in Bielefeld seinen ersten Saisonauftritt. Auf einem kleinen Truppenübungsplatz war ein Dreieckskurs von 6 km fünfmal zu durchfahren. Diesen 30 Kilometern folgte noch eine Moto-Cross-SP. Die sehr knapp bemessenen Zeiten machten den Fahrern etwas zu schaffen. Während Bert von Zitzewitz die schnellste Zeit des Tages fuhr, belegte unser "rasender Lehrer" auf seiner TT350 mit neuer Gabel den 12. oder 13. Platz. Am 10. und 11. Juni findet übrigens in Karl-Marx-Stadt eine sehr interessante Veranstaltung statt, die einen Abstecher dorthin rechtfertigen würde.

Nicht vergessen möchte ich natürlich, unseren Freund Martin Wimmer zu erwähnen, der nach viel Pech inzwischen immer erfolgreicher auf seiner Aprilia unterwegs ist.

So war er in Misano nicht nur der schnellste Pilot seines Teams, sondern belegte auch im Weltklassefeld, noch vor Reinhold Roth den 6. Platz ! Mit Helmut Bradl auf dem 2. sowie Jochen Schmid auf dem 5. Platz und Roth auf dem 7. Platz haben die deutschen Fahrer wieder einmal bewiesen, daß in der WM mit ihnen gerechnet werden muß.

Ich wünsche natürlich dem Martin, daß ihn die Technik und das Glück nicht im Stich lassen, damit er weiterhin die Plazierungen erreicht, die seinem Können entsprechen.

F.B.



FLEISCH - WURST GEFLÜGEL - WILD TIEFKÜHLKOST GETRÄNKE

Verkauf an Jedermann
Mo.- Mi. 8.00 - 14.00 / Do.- Fr. 8.00 - 17.00

DISTLER

FLEISCH-U. GETRÄNKEABHOLMARKT

Wernher - v.- Braun - Straße
8011 Putzbrunn, Telefon 089 / 46 105 - 343

ULRICH WAGNER
Metallbau · Tel. 7133 66

Haustüren
Geländer
Balkone
Trennwände
Vordächer
Gartentore
Zäune

UW
gegründet 1875

Anton Amberg

Malermeister



Sämtliche
Spezialanstriche,
Lackierungen und
Fassaden-Beschichtungen

Ernastraße 26
8000 München 82
Telefon 430 28 60



Die neue Kraft. Golf GTI 16V.

Das Neueste vom Golf-Sport: Golf GTI 16V. Ein Kraftpaket voller Energie.

16 Ventile. 4-Zylinder-Einspritzmotor. Zwei obenliegende Nockenwellen. Elektronische Kennfeldzündung. Echte Profi-Technik aus dem Motorsport. 102 kW (139 PS) oder das Angebot für den Umweltschutz: der 95 kW (129 PS)-Motor mit Abgasreinigung. Alles in Bestform. Für alle, die nicht nur Wert auf Individualität, Understatement und reichlich Fahrspaß legen, sondern auch Wirtschaftlichkeit zu schätzen wissen. Jetzt bei uns.

Ihr V.A.G Partner



AUTOHAUS FEICHT G M B H

Volkswagen + Audi-Händler

8013 Haar-München

Münchner Straße 39

Telefon 089/430 20 11-12

Zum Thema ...Sicherheitsgurt...

Auch vor einer roten Ampel darf der Sicherheitsgurt nicht ausgeklinkt werden ! (LG Hannover, 18 S 53/89)

....Wildunfall....

Ein Autofahrer, der einem Reh ausgewichen und dabei in den Graben gefahren ist, kann aus der Teilkaskoversicherung keinen Schadenersatz erhalten.

Der Grund: Es ist nicht zu einem "Zusammenstoß mit einem Haarwild" gekommen. (OLG Nürnberg, 8 U 2781/89)

Zu diesem Urteil muß ich anmerken, daß ein erfahrener Autofahrer (auch bei größter Tierliebe) wenn möglich einem Wild ohnehin nicht ausweichen wird, da somit das Risiko unkalkulierbar wächst.

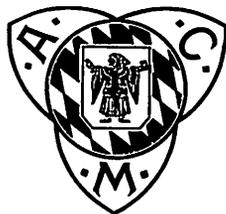
....Werbungskosten...

Falls Sie jetzt über Ihrer Steuererklärung für 1989 sitzen, dann beachten Sie bitte : Aufwendungen für Arbeitsmittel, z.B. für Werkzeuge, entsprechende Literatur oder typische Berufskleidung, können als Werbungskosten von der Steuer abgesetzt werden.

Das gilt nicht nur für die Anschaffung, sondern auch für Reparatur- oder Reinigungskosten. Kosten die Arbeitsmittel einschließlich Mehrwertsteuer nicht mehr als 912,—DM, dann können die Ausgaben im Jahr der Bezahlung komplett abgesetzt werden. Liegen die Ausgaben höher, können sie verteilt auf die Jahre der üblichen Nutzungsdauer abgesetzt werden.

Zur Steuererklärung kann ich Ihnen im Übrigen nur raten, sich das Buch "Einkommensteuer (bzw.Lohnsteuer) leichtgemacht" von Schneidenwind zu besorgen. Für schlappe neunachtzig (an denen das Finanzamt noch mitzahlt !) bekommen Sie damit einen Ratgeber, der Sie auch in einer für den Laien leicht verständlichen Art durch den "Steuer-Dschungel" führt. Ich habe bereits seit mehr als 10 Jahren beste Erfahrungen damit gemacht. F.B.

ACM-ECHO, Clubzeitschrift des Automobil-Club München von 1903 e.V., erscheint monatlich, der Bezugspreis ist im Mitgliedsbeitrag enthalten, für weitere Exemplare werden DM 1,- + Porto, zuzüglich Mehrwertsteuer erhoben. **Geschäftsstelle:** Senserstraße 5, 8000 München 70, Tel. 7751 01, ist jeden Mittwoch von 16.00–19.00 Uhr besetzt. **Konten:** Postgiroamt München 31131–808 (BLZ 70010080), Bayerische Vereinsbank München 7041837 (BLZ 70020270). **Mitgliedsbeitrag:** DM 60,- pro Jahr. **Präsident:** Kurt Distler, Frundsbergstr. 56, 8021 Straßlach, Tel. 08170-616 **Redaktion und Anzeigenverwaltung:** Ferdinand Bauer, Hölderlinstraße 11, 8000 München 70, Tel. 711866. **Anzeigenpreis** z.Z. DM 40,- pro 1/5 Seite DIN A5 zuzüglich Mehrwertsteuer. **Clubabend:** Jeden Mittwoch 20 Uhr im Clubraum des Löwenbräukellers, Nymphenburger Straße 2, 8000 München 2, Tel. 526021. **Wichtiges:** Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Bilder usw. wird keine Gewähr übernommen. Sämtliche Beiträge geben die Meinung des Verfassers, nicht unbedingt die des ACM wieder. Die Prüfung des Rechts der Vervielfältigung aller uns zur Reproduktion, Satzherstellung und Drucklegung übergebenen Vorlagen, Bilder usw. ist ausschließlich Sache des oder der Überbringer.



**Mercedes-Benz.
Gebrauchtwagen-
Metropole
Süd-Bayern**
Hier zeigt sich
unsere ganze Stärke.
Über 600 Gebrauchtwagen
aller Fabrikate
ständig im Angebot.

Mercedes-Benz Aktiengesellschaft
Niederlassung München · Arnulfstraße 61
Helmholtzstraße 10 · Tel. 089/1 20 62 93-297
Ingolstädter Straße 28 · Tel. 089/1 20 64 71
Otto-Hahn-Ring 20 · Tel. 089/63 80 94 20